



## DE

- Bluetooth-Version: 4.2
- Unterstützt: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
- Schallgeber: Tieftöner 1 x 120 mm, Hochtöner 1 x 25 mm
- Nennleistung: 1 x 50 WRMS Bi-amp (AC-Modus)
- Frequenzbereich: 50 Hz-20 kHz (-6 dB)
- Rauschabstand: 80 dB A-gewichtet
- Stromversorgung: 19 V/2 A
- Batterie-Typ: 3,635V/3283mAh Lithium-Ionen
- Akkuladedauer: 5 Stunden
- Musikwiedergabedauer: bis zu 8 Stunden (je nach Lautstärke und Audioinhalten)
- Bluetooth-Übertragungsleistung: 0 - 9 dBm
- Frequenzbereich für die Bluetooth-Übertragung: 2402 MHz - 2480 MHz
- Bluetooth-Übertragungsmodulation: GFSK, π /4 DQPSK, 8DPSK
- Abmessungen (H x B x T): 284,0 x 291,0 x 128,0 mm
- Gewicht: 2980 g

## EN

- Bluetooth-versie: 4.2
- Ondersteuning: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
- Transducers: Woofer 1 x 120mm, Tweeter 1 x 25mm
- Uitgangsvermogen: 1 x 50 WRMS Bi-amp (netspanning)
- Frequentierespons: 50Hz-20kHz (-6dB)
- Signaal-ruis verhouding: 80dB A-gewogen
- Stroomvoorziening: 19V/2A
- Batterijtype: 3,635V/3283mAh Lithium-ion
- Oplaadtijd batterij: 5 uur
- Muziekafspeeltijd: tot 8 uur (afhankelijk van volume en muziekinhoud)
- Bluetooth zendvermogen: 0 - 9dBm
- Bluetooth zendfrequentie bereik: 2,402MHz/2,480MHz
- Bluetooth zendermodulatie: GFSK, π /4 DQPSK, 8DPSK
- Afmetingen (H x B x D): 284 x 291 x 128 mm
- Gewicht: 2980gram

## ES

- Bluetooth-versio: 4,2
- Tuki: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
- Elementit: Basso 1 x 120 mm, Diskanti 1 x 25 mm
- Nimellisteho: 1 x 50 WRMS Bi-amp (AC-tila)
- Taajuusvaste: 50Hz-20 kHz (-6 dB)
- Signaali-kohinasuhde 80 dB, A-painotettu
- Virtalähde: 19V/2A
- Akkutyyppi: 3,635V/3283mAh mAh litiumioni
- Akun latausaika: 5 tuntia
- Musiikin toistoaika: jopa 8 tuntia (vaihtelee äänenvoimakkuuden tason ja musiikkisisällön mukaan)
- Bluetooth -lähettimen teho: 0-9 dBm
- Bluetooth -lähettimen taajuusalue: 2402MHz - 2480MHz
- Bluetooth -lähettimen modulaatio: GFSK, π /4 DQPSK, 8DPSK
- Mitat (KxLxS): 284,0 x 291,0 x 128,0 mm
- Paino: 2980 g

## FR

- Bluetooth-version: 4.2
- Stöd för: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
- Element: Baselement 1 x 120 mm, Diskant 1 x 25 mm
- Märkeffekt: 1 x 50 WRMS Bi-amp (AC-läge)
- Frekvensrespons: 50 Hz–20 kHz (-6 dB)
- Signal/brus-förhållande: 80 dB A-vägt
- Strömförsörjning: 19 V/2 A
- Batterityp: 3,635V/3283mAh mAh litiumjon
- Laddningstid för batteriet: Fem timmar
- Musikspeltid: upp till 8 timmar (beroende på volym och ljudinnehåll)
- Bluetooth-sändarens effekt: 0–9 dBm
- Bluetooth-sändarens frekvensomfång: 2402–2480 MHz
- Bluetooth-sändarens modulering: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Mått (H x B x D): 284,0 x 291,0 x 128,0 mm
- Vikt: 2980 g

## IT

- Bluetooth-Version: 4.2
- Unterstützt: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
- Element: Baselement 1 x 120 mm, Diskant 1 x 25 mm
- Märkeffekt: 1 x 50 WRMS Bi-amp (AC-läge)
- Frekvensrespons: 50 Hz–20 kHz (-6 dB)
- Signal/brus-förhållande: 80 dB A-vägt
- Strömförsörjning: 19 V/2 A
- Batterityp: 3,635V/3283mAh mAh litiumjon
- Laddningstid för batteriet: Fem timmar
- Musikspeltid: upp till 8 timmar (beroende på volym och ljudinnehåll)
- Bluetooth-sändarens effekt: 0–9 dBm
- Bluetooth-sändarens frekvensomfång: 2402–2480 MHz
- Bluetooth-sändarens modulering: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Mått (H x B x D): 284,0 x 291,0 x 128,0 mm
- Vikt: 2980 g

## JP

- Bluetoothバージョン:4.2
- サポート: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
- トランスデューサー：ウーファー1x120mm、ツイーター1x25mm
- 定格出力：1 x 50 WRMS Bi-amp (ACモード)
- 周波数帯域：50Hz～20kHz(-6dB)
- S/N比：80dB以上　A特性
- 電源：19V/2A
- バッテリーの種類：3.635V/3283mAhリチウムイオン
- バッテリー充電時間：5時間
- 音楽再生時間：最高8時間(音量と音楽の内容により異なります)
- Bluetoothトランスミッター出力:0～9dBm
- Bluetoothトランスミッター周波数帯域:2402MHz～2480MHz
- Bluetoothトランスミッター変調:GFSK、π/4DQPSK、8DPSK
- 寸法(高さx幅x奥行)：284.0x291.0x128.0mm
- 重量：2980g

## KO

- 블루투스 버전: 4.2
- 지원: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
- 트랜스듀서: 우퍼 1 x 120mm, 트위터 1 x 25mm
- 정격 전력: 1 x 50 WRMS Bi-amp (AC 모드)
- 주파수 응답성: 50Hz~20kHz(-6dB)
- 신호 대 잡음비: 80dB A-가중
- 전원 공급 장치: 19V/2A
- 배터리 유형: 3.635V/3283mAh 리튬이온
- 배터리 충전 시간: 5시간
- 음악 재생 시간: 최대 8시간(볼륨 레벨이나 음악 콘텐츠에 따라 달라질 수 있음)
- 블루투스 송출 출력: 0 ~ 9dBm
- 블루투스 송출 주파수 범위: 2402MHz ~ 2480MHz
- 블루투스 송출 모듈레이션: GFSK,π /4 DQPSK, 8DPSK
- 치수(높이 x 너비 x 깊이):284.0 x 291.0 x 128.0mm
- 중량: 2980g

## PT

- Bluetooth-versie: 4.2
- Ondersteuning: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
- Element: Baselement 1 x 120 mm, Diskant 1 x 25 mm
- Märkeffekt: 1 x 50 WRMS Bi-amp (AC-läge)
- Frekvensrespons: 50 Hz–20 kHz (-6 dB)
- Signal/brus-förhållande: 80 dB A-vägt
- Strömförsörjning: 19 V/2 A
- Batterityp: 3,635V/3283mAh mAh litiumjon
- Laddningstid för batteriet: Fem timmar
- Musikspeltid: upp till 8 timmar (beroende på volym och ljudinnehåll)
- Bluetooth-sändarens effekt: 0–9 dBm
- Bluetooth-sändarens frekvensomfång: 2402–2480 MHz
- Bluetooth-sändarens modulering: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Mått (H x B x D): 284,0 x 291,0 x 128,0 mm
- Vikt: 2980 g

## RU

- Bluetooth-versio: 4,2
- Tuki: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
- Elementit: Basso 1 x 120 mm, Diskanti 1 x 25 mm
- Nimellisteho: 1 x 50 WRMS Bi-amp (AC-tila)
- Taajuusvaste: 50Hz-20 kHz (-6 dB)
- Signaali-kohinasuhde 80 dB, A-painotettu
- Virtalähde: 19V/2A
- Akkutyyppi: 3,635V/3283mAh mAh litiumioni
- Akun latausaika: 5 tuntia
- Musiikin toistoaika: jopa 8 tuntia (vaihtelee äänenvoimakkuuden tason ja musiikkisisällön mukaan)
- Bluetooth -lähettimen teho: 0-9 dBm
- Bluetooth -lähettimen taajuusalue: 2402MHz - 2480MHz
- Bluetooth -lähettimen modulaatio: GFSK, π /4 DQPSK, 8DPSK
- Mitat (KxLxS): 284,0 x 291,0 x 128,0 mm
- Paino: 2980 g

## US

- Bluetooth-Version: 4.2
- Unterstützt: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
- Schallgeber: Tieftöner 1 x 120 mm, Hochtöner 1 x 25 mm
- Nennleistung: 1 x 50 WRMS Bi-amp (AC-Modus)
- Frequenzbereich: 50 Hz-20 kHz (-6 dB)
- Rauschabstand: 80 dB A-gewichtet
- Stromversorgung: 19 V/2 A
- Batterie-Typ: 3,635V/3283mAh Lithium-Ionen
- Akkuladedauer: 5 Stunden
- Musikwiedergabedauer: bis zu 8 Stunden (je nach Lautstärke und Audioinhalten)
- Bluetooth-Übertragungsleistung: 0 - 9 dBm
- Frequenzbereich für die Bluetooth-Übertragung: 2402 MHz - 2480 MHz
- Bluetooth-Übertragungsmodulation: GFSK, π /4 DQPSK, 8DPSK
- Abmessungen (H x B x T): 284,0 x 291,0 x 128,0 mm
- Gewicht: 2980 g

## UK

- Bluetooth-versie: 4.2
- Ondersteuning: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
- Transducers: Woofer 1 x 120mm, Tweeter 1 x 25mm
- Uitgangsvermogen: 1 x 50 WRMS Bi-amp (netspanning)
- Frequentierespons: 50Hz-20kHz (-6dB)
- Signaal-ruis verhouding: 80dB A-gewogen
- Stroomvoorziening: 19V/2A
- Batterijtype: 3,635V/3283mAh Lithium-ion
- Oplaadtijd batterij: 5 uur
- Muziekafspeeltijd: tot 8 uur (afhankelijk van volume en muziekinhoud)
- Bluetooth zendvermogen: 0 - 9dBm
- Bluetooth zendfrequentie bereik: 2,402MHz/2,480MHz
- Bluetooth zendermodulatie: GFSK, π /4 DQPSK, 8DPSK
- Afmetingen (H x B x D): 284 x 291 x 128 mm
- Gewicht: 2980gram

## IT

- Versione Bluetooth: 4.2
- Supporta: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
- Trasduttori: Woofer 1 x 120mm; Tweeter 1 x 25mm
- Potenza nominale: 1 x 50 WRMS Bi-amp (funzionamento AC)
- Risposta in frequenza: 50Hz-20kHz(-6dB)
- Rapporto segnale-rumore: 80dB (pesato A)
- Alimentazione: 19V/2A
- Tipo di batteria: Polimeri agli ioni di litio da 3.635V/3283mAh
- Tempo di ricarica della batteria: 5 ore
- Autonomia in riproduzione: fino a 8 ore (varia a seconda del livello del volume e dei contenuti musicali)
- Potenza del trasmettitore Bluetooth: 0 - 9dBm
- Intervallo di frequenza del trasmettitore Bluetooth: 2402MHz - 2480MHz
- Modulazione del trasmettitore Bluetooth: GFSK, π /4 DQPSK, 8DPSK
- Dimensioni(A x L x P): 284,0 x 291,0 x 128,0mm
- Peso:2980g

## NO

- Bluetooth-versjon: 4.2
- Støtter: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
- Høyttalerelementer: Basselement 1 x 120mm, diskant 1 x 25mm
- Nominell effekt: 1 x 50 WRMS Bi-amp (nettstrøm-modus)
- Frekvensrespons: 50Hz – 22 kHz (-6 dB)
- Signal-til-støyforhold: 80dB A-vektet
- Strømforsyning: 19V/2A
- Batteritype: 3.635V/3283mAh Lithium-ion
- Ladetid for batteri: 5 timer
- Musikkspilletid: opptil 8 timer (varierer med volumnivå og musikkinnhold)
- Bluetooth-senderens effekt: 0 - 9dBm
- Bluetooth-senderens frekvensområde: 2 402MHz - 2 480MHz
- Bluetooth-senderens modulasjon: GFSK, π /4 DQPSK, 8DPSK
- Mål (H x B x D): 284,0 x 291,0 x 128,0 mm
- Vekt: 2980g

## RU

- Версия Bluetooth: 4.2
- Поддерживаемые протоколы: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
- Динамики: низкочастотные 1 x 120 мм, высокочастотные 1 x 25 мм
- Номинальная мощность: 1 x 50 Вт RMS Bi-amp (от сети)
- Эффективный рабочий диапазон частот: 50 Гц – 20 кГц (-6 дБ)
- Коэффициент «сигнал-шум»: 80 дБ (амплитудно-взвешенный)
- Источник питания: 19 В / 2 А
- Тип аккумулятора: 3,635V/3283mAh, литий-ионный
- Время зарядки аккумулятора: 5 часов
- Время работы в режиме прослушивания музыки: до 8 часов (зависит от уровня громкости и воспроизводимой музыки)
- Мощность передатчика Bluetooth: 0 – 9 дБ/мВт
- Частотный диапазон передатчика Bluetooth: 2402 МГц – 2480 МГц
- Модуляция передатчика Bluetooth : гаусс. част. modul., π/4 относ. квадрат. фаз. modul., относ. восьмер. фаз. modul.
- Габаритные размеры (В x Ш x Т): 284,0 x 291,0 x 128,0 мм
- Вес: 2,980 кг

## DA

- Bluetooth-version: 4.2
- Understøttelse: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
- Enheder: Bas 1 x 120 mm, Diskant 1 x 25 mm
- Nomineret effekt: 1 x 50 WRMS Bi-amp (AC-tilstand)
- Frekvensområde: 50 Hz - 20 kHz (-6 dB)
- Signal til støj-forhold: 80 dB A-vægtet
- Strømforsyning: 19 V/2 A
- Batteritype: 3,635V/3283mAh mAh litium-ion
- Batterigenopladningstid: 5 timer
- Musikafspilningstid: Op til 8 timer (varierer afhængig af lydstyrke og musikindhold)
- Bluetooth-sendeeffekt: 0 - 9 dBm
- Bluetooth-senderfrekvensområde: 2402 - 2480 MHz
- Bluetooth-sendermodulation: GFSK, π/4 DQPSK, 8 DPSK
- Mål (H x B x D): 284,0 mm x 291,0 mm x 128,0 mm
- Vægt: 2980 g

## PL

- Wersja Bluetooth: 4.2
- Wsparcie dla: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
- Przetworniki: niskotonowy 1 x 120 mm, wysokotonowy 1 x 25 mm
- Moc znamionowa: 1 x 50 WRMS Bi-amp (zasilacz)
- Pasmo przenoszenia: 50 Hz - 20 kHz (-6 dB)
- Stosunek sygnału do szumu: 80 dB (A-ważone)
- Zasilanie: 19 V/2 A
- Akumulator: litowo-jonowy 3,635V/3283mAh
- Czas ładowania baterii: 5 godzin
- Czas odtwarzania muzyki: do 8 godzin (różni się w zależności od ustawień głośności i treści audio)
- Moc nadajnika Bluetooth: 0 - 9 dBm
- Zakres częstotliwości nadajnika Bluetooth: 2402 MHz - 2480 MHz
- Modulacja nadajnika Bluetooth: GFSK, π/4 DQPSK, 8 DPSK
- Wymiary (wys. x dł. x szer.): 284,0 x 291,0 x 128,0 mm
- Waga: 2980 g

## CHS

- 蓝牙版： 4.2
- 支持： A2DP 1.3, AVRCP 1.6
- 换能器： 1个低音扬声器 (120mm)； 1个高音扬声器 (25mm)
- 额定功率： 1 x 50 WRMS Bi-amp（交流电供电）
- 频率响应： 50Hz-20kHz (-6dB)
- 信噪比：80dB A 加权声级
- 电源： 19V/2A
- 电池类型： 3.635V/3283mAh 锂离子电池
- 电池充电时间： 5 小时
- 音乐播放时间： 最长 8 小时（因音量 and 音频内容而异）
- Bluetooth 发射器功率： 0 - 9dBm
- Bluetooth 发射器频率范围： 2402MHz - 2480MHz
- Bluetooth 发射器调制： GFSK,π /4 DQPSK, 8DPSK
- 尺寸（长 x 宽 x 厚）： 284.0 x 291.0 x 128.0 (mm)
- 重量： 2980g

## ID

- Versi Bluetooth: 4.2
- Mendukung: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
- Transduser: Woofer 1 x 120 mm, Tweeter 1 x 25 mm
- Peringkat Daya: 1 x 50 WRMS Bi-amp (Mode AC)
- Respons frekuensi: 50 Hz - 20 kHz (-6 dB)
- Rasio sinyal ke bunyi: 80 dB Bobot A
- Catu daya: 19 V / 2 A
- Tipe baterai: Lithium-ion 3,635V/3283mAh
- Lama pengisian daya baterai: 5 jam
- Waktu pemutaran musik: hingga 8 jam (Bervariasi tergantung tingkat volume dan konten musik)
- Daya pemancar Bluetooth: 0 - 9 dBm
- Rentang frekuensi pemancar Bluetooth: 2402 MHz - 2480 MHz
- Modulasi pemancar Bluetooth: GFSK, π / 4 DQPSK, 8 DPSK
- Dimensi (T x L x D): 284,0 x 291,0 x 128,0 mm
- Berat: 2980 g

## FR

- Bluetooth-version: 4.2
- Stöd för: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
- Element: Baselement 1 x 120 mm, Diskant 1 x 25 mm
- Märkeffekt: 1 x 50 WRMS Bi-amp (AC-läge)
- Frekvensrespons: 50 Hz–20 kHz (-6 dB)
- Signal/brus-förhållande: 80 dB A-vägt
- Strömförsörjning: 19 V/2 A
- Batterityp: 3,635V/3283mAh mAh litiumjon
- Laddningstid för batteriet: Fem timmar
- Musikspeltid: upp till 8 timmar (beroende på volym och ljudinnehåll)
- Bluetooth-sändarens effekt: 0–9 dBm
- Bluetooth-sändarens frekvensomfång: 2402–2480 MHz
- Bluetooth-sändarens modulering: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Mått (H x B x D): 284,0 x 291,0 x 128,0 mm
- Vikt: 2980 g

## US

- Bluetooth-Version: 4.2
- Unterstützt: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
- Schallgeber: Tieftöner 1 x 120 mm, Hochtöner 1 x 25 mm
- Nennleistung: 1 x 50 WRMS Bi-amp (AC-Modus)
- Frequenzbereich: 50 Hz-20 kHz (-6 dB)
- Rauschabstand: 80 dB A-gewichtet
- Stromversorgung: 19 V/2 A
- Batterie-Typ: 3,635V/3283mAh Lithium-Ionen
- Akkuladedauer: 5 Stunden
- Musikwiedergabedauer: bis zu 8 Stunden (je nach Lautstärke und Audioinhalten)
- Bluetooth-Übertragungsleistung: 0 - 9 dBm
- Frequenzbereich für die Bluetooth-Übertragung: 2402 MHz - 2480 MHz
- Bluetooth-Übertragungsmodulation: GFSK, π /4 DQPSK, 8DPSK
- Abmessungen (H x B x T): 284,0 x 291,0 x 128,0 mm
- Gewicht: 2980 g

## UK

- Bluetooth-versie: 4.2
- Ondersteuning: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
- Transducers: Woofer 1 x 120mm, Tweeter 1 x 25mm
- Uitgangsvermogen: 1 x 50 WRMS Bi-amp (netspanning)
- Frequentierespons: 50Hz-20kHz (-6dB)
- Signaal-ruis verhouding: 80dB A-gewogen
- Stroomvoorziening: 19V/2A
- Batterijtype: 3,635V/3283mAh Lithium-ion
- Oplaadtijd batterij: 5 uur
- Muziekafspeeltijd: tot 8 uur (afhankelijk van volume en muziekinhoud)
- Bluetooth zendvermogen: 0 - 9dBm
- Bluetooth zendfrequentie bereik: 2,402MHz/2,480MHz
- Bluetooth zendermodulatie: GFSK, π /4 DQPSK, 8DPSK
- Afmetingen (H x B x D): 284 x 291 x 128 mm
- Gewicht: 2980gram